

## 中華商務勇奪 第九屆上海印刷大獎 多項殊榮

01

中華商務早前在第九屆上海印刷大獎頒獎典禮上，勇奪一項全場印刷大獎，六項印刷金獎。

上海印刷大獎自 2006 年創立以來，一種秉承著「公開、公平、公正」的評選原則，展示中國印刷業的顯著成果。今屆大獎不僅有眾多上海本地單位參與，還吸引了來自江蘇、浙江、山東、山西、甘肅、北京等六個省市、共 141 家單位 896 個品種參評，經過初評、複評，進入終評的品種數共有 320 個，其中有 167 個書刊、120 個包裝，33 個數字印刷。本屆印刷大獎共評選出兩項全場大獎、36 項金獎，金獎項目包括精裝出版物、平裝出版物（含期刊）、境外出



中華商務憑藉「熊貓香煙防偽標籤」（上圖）獲得第九屆上海印刷大獎全場大獎，《上海四季》（下圖）等作品亦榮獲六項印刷金獎。



版物、商業印刷、紙盒包裝（袋）、紙箱包裝、標籤標貼、塑膠、金屬、玻璃等其他包裝、出版物數字印刷、商業數字印刷和其他數字印刷。

中華商務憑藉上海安全印務有限公司印製的「熊貓香煙防偽標籤」獲得賽事最高榮譽全場大獎，同時，上海中華商務聯合印刷有限公司印製的《上海四季》等作品亦攬獲六項印刷金獎。■

資料來源：中華商務

## 利奧榮獲 產品環保實踐證書

02

利奧獲得 2015 年「香港綠色機構認證」計劃頒發的產品環保實踐證書，再次向外界證明了其生產符合環保標準。該公司宣傳品「2014 年利奧大掛曆」榮獲該計劃「卓越級別」產品環保實踐證書，是 2015 年獲得「卓越級別」產品環保實踐證書的四個產品中唯一的紙製產品。

該計劃由香港政府牽領，旨在表揚機構為減少產品在生命周期中對環境造成之影響的努力。「2014 年利奧大掛曆」只是其眾多環保產品中的一個例子，展示了印刷紙品在生命周期各個階段的環保元素，包括：環保物料的選用、環保的產品設計、清潔生產技術的應用、綠色的包裝設計，以及使用後處理等。

近年來，市場對環保產品的需求越來越大。利奧將努力提高自身的生產能力，製造出符合環保標準的產品以順應市場需求，致力成為綠色領域的先驅，促進行業的可持續發展。■

資料來源：利奧

## drupa 2016 攜手高寶 讓世界更多姿多彩

03

高寶將參展於德國杜塞爾多夫舉行的 drupa 2016，在 3,000 平方米的展台上，其最新的增強型產品、流程和服務將紛紛亮相。

高寶總裁兼首席執行官 Claus Bolza-Schünemann 表示：「通過在日常產品上應用高度精確的油墨

和印刷技術，我們將與客戶攜手創造更多姿多彩的世界，希望在 drupa 2016 上，高寶能完美地詮釋這種理念。」

數字印刷技術將是今屆 drupa 的重點，高寶從現有數字技術中發掘更多的附加值，首批成果將在展會上公開。高寶 KBA 4.0 戰略側重於績效、可靠性、品質和經濟性，旨在通過於新產品和服務中與日俱增的數字化技術，使客戶實現更大利潤。同時，在高寶新產品和量身訂製服務中，也將充分運用數字化技術，確保其高品質、高效率和高利潤。■ 資料來源：高寶

## 海德堡“Fire”數碼印刷產品線 drupa 2016 全球首發

04

海德堡計劃在 drupa 2016，推出數碼印刷領域以“Fire”命名的系列產品線，公司第一款 B1 幅面大型數碼印刷機 Primefire 106 將在展會上進行全球首發，這設備不單集成了合作夥伴富士膠片公司最領先的噴墨印刷技術，還採用了一系列海德堡獨有的高性能膠印核心技術，如非接觸式導紙、飛達和收紙等，為公司全新幅面類別的大型數碼印刷設備的應用，奠定堅實基礎。

海德堡設備的董事會成員彭帝峰 (Stephan Plenz) 表示，海德堡 Primefire 106 的全球首秀是公司在實施數碼印刷戰略道路上的重要里程碑，意味著其與合作夥伴合作成功，並在最短時間內將先進的印刷設備推向市場。在未來的數字化世界裡，Primefire 將幫助客戶輕鬆應對更多市場挑戰。現在，海德堡已成為在智能印刷廠 (Smart Print Shop) 中，以集成的大型化方式生產數碼印刷活件的首家提供商，擴大企業的未來增長。

■ B1 幅面海德堡 Primefire 106 專注於數碼和創新印刷應用，將於 drupa 2016 上首次亮相。



在 drupa 2016 上，海德堡將再次應用和速霸膠印機產品線相同的命名方法，以“Fire”作為標準化系列名稱，推出完整的數碼印刷產品線。速霸膠印系列旨在鞏固印刷廠的核心業務競爭力，而這新系列則注重打造創新的業務模式和全新的印刷應用。該系列名稱的確立，昭示海德堡正成功地增強整個數碼產品線的清晰度，以及可帶給客戶的品牌價值。■

資料來源：海德堡

## 澳洲標籤巨頭引進 曼羅蘭新一代技術

05

澳洲最大標籤製造商 Labelmakers 集團為了滿足客戶對於品質和效率的需求，投資購置了曼羅蘭帶有上光單元的對開八色 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機。

該公司迄今已購置兩台對開六色 ROLAND 700 印刷機，以及一台帶有上光單元的對開八色 ROLAND 700 雙面印刷機，並在其工廠平穩地運行了多年。隨著越來越多的業務拓展，Labelmakers 決定引進曼羅蘭最新的平張印刷機：一台配備 InlineColorPilot 聯線自動供墨導控系統、InlineInspector 聯線檢測裝置、上光單元的對開八色 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機。

Labelmakers 一直為可口可樂、雀巢、卡夫等大品牌，提供創新、高品質的標籤解決方



■ 澳洲最大的標籤製造商 Labelmakers 集團購置曼羅蘭帶有上光單元的對開八色 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機。

案，包括不乾膠、裁切碼放、BOPP 套標、模內標籤、收縮套、RFID 標籤和折疊紙盒；據該公司的首席執行官 Mr. Paul O'Sullivan 表示，Labelmakers 非常重視新技術的引進，並不斷投資購置能為客戶在材料和印刷工藝方面，帶來創新的、高品質和高效率的設備。

這次投資的曼羅蘭設備將進一步減少印刷準備時間和清洗時間，其品質檢查功能亦可確保產品符合客戶的要求，其系統還能保證精準的印刷品質和顏色的一致性，同時降低勞動成本。■

資料來源：曼羅蘭

## 高寶：跨越 50 年的智慧 膠印機從串聯設計轉為機組設計

06

在 50 年前，單張紙膠印機主要是串聯設計，在向當今已成主流的機組式設計的演變過程中，高寶發揮了重大的推進作用。

大約 50 年前，為了實現多色印刷，人們將兩台雙色印刷機串聯設計組合，沿用「五滾筒原理」，以印刷多色，但這種結構需要耗費印刷機製造商的大量精力，尤其是大幅面印刷設備。其後，高寶子公司高寶拉德博伊爾公司原身 Planeta 印

刷機廠的工程師，推進了當今主流的機組式設計的演化，採用了「三滾筒原理」全新和革命性的印刷機設計，讓各個部件和技術性能首次在每個印刷機組中保持一致，讓印刷廠進一步提高印刷品質，以及靈活應用承印物。

時至今日，機組式設計依然應用於高端的高寶利必達系列。如今，大部分單張紙膠印機都採用了這類型的設計。■

資料來源：高寶



■ 機體較長的單張紙膠印機，如配有 19 個機組的利必達 106 印刷機，只有採用機組式設計才能製造出來。

UPM Finesse Classic Matt, 90 gsm

## drupa 2016 海德堡 Anicolor 麗彩印刷技術 三大創新華麗升級

**07** 海德堡 Anicolor 麗彩短墨路供墨技術自推出起，就以靈活加工短版活件著稱。其優勢可以總結為「90-50-50」公式：快速而一致的供墨可將廢張減少約90%；在加工新訂單時，只需要20到30張過版紙張，就可以實現正確的噴墨量，將準備時間縮短50%、生產率提高50%。

在 drupa 2016 上，海德堡將展示新一代麗彩印刷技術，即速霸 XL 75 Anicolor 2，通過三方面的技術升級和創新，實現更高的靈活性、生產速度和生產率：配備 Anicolor Booster，只需按下高級版印通印控中心 (Prinect Press Center) 上的一個按鈕就可以激活該功能；支持種類更



■ 海德堡將在 drupa 2016 上，展出可進一步提高靈活性及生產效率的速霸 XL 75 Anicolor 2。

廣泛的油墨，且不需要更換網紋輥，可以節約最多15分鐘的時間，更快速的清洗程序，可通過每小時9,000轉的更高速度縮短更換色彩 (Color Shades) 的時間；操作人員可以選擇「標準」、「短墨路」甚至「無」，實現油墨「關閉 (Shut-off)」，具體取決於不同活件之間的色彩分配 (Color Assignment) 差異。

預期在2016年11月開始，海德堡將向市場推出全新設計的 Anicolor 2、全新的飛達和 Prinect Press Center XL 2。此外，多種相關技術功能 (如新一代 Anicolor Booster) 和更快速的清洗程序將從2016年7月份開始提供。■

資料來源：海德堡

## 愛沙尼亞領先出版商 引入曼羅蘭設備

**08** 愛沙尼亞領先出版商 OÜ Print Best 公司通過購置曼羅蘭新型的 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機，以及 ROLAND 700 HiPrint 雙面印刷機，通過設備的 InlineColorPilot 聯線自動供墨導控系統，以及 SPL 同步換版裝置高度自動化的優越性能，進一步提高其生產力。

在 OÜ Print Best 公司的18年發展歷程中，領先的技術是其獲得成功的關鍵因素，其致力以世界最先進的技術推動生產、印製最優質的產品。該公司在2010年就購置了曼羅蘭八色 ROLAND 700 HiPrint 雙面印刷機。該公司的總經理 Mr. Tanel Venderström 表示，OÜ Print Best 公司便是通過有效的色彩管理、縮短印刷準備時間，以擴大年產量。



■ 曼羅蘭 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機高配置的自動化流程，提高了愛沙尼亞 OÜ Print Best 公司的生產力。

OÜ Print Best 公司最近投資的是曼羅蘭配有 InlineColorPilot 聯線自動供墨導控系統的對開五色 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機，以及一台配有 SPL 同步換版裝置和 InlineColorPilot 聯線自動供墨導控系統的對開八色 ROLAND 700 HiPrint 雙面印刷機，將進一步提高其生產效率和產品品質。■

資料來源：曼羅蘭

## 柯尼卡美能達榮膺

# 2016 年 BLI 冬季「年度之選」大獎

09

柯尼卡美能達最新再傳佳訊，公司旗下 bizhub 系列多款複合機，憑著出色的產品測試表現，榮膺 BLI「買家實驗室」2016 年冬季「年度之選」大獎。今次是繼其黑白一體機 bizhub 4020 斬獲 2015 年夏季中小型工作組「傑出產品獎」後，再次獲獎，其彩色數碼複合機 bizhub C368、以及黑白數碼複合機 bizhub 287 分別獲得 31 至 40ppm 速度段「A3 彩色複合機傑出產品獎」，以及 21 至 30ppm 速度段「A3 黑白複合機傑出產品獎」。

■ 柯尼卡美能達辦公系統(中國)有限公司市場部凌芸部長(右)獲 BLI 代表頒發「買家實驗室」2016 年冬季「年度之選」大獎。



BLI「買家實驗室」成立於 1961 年，是美國最權威的獨立評測機構之一，以對單品的嚴苛評測標準著稱。其每年兩度頒發的「年度之選」大獎，旨在評選出各個領域內的最佳硬件及軟件產品。經過 BLI 實驗室長達六個月的嚴格評估，柯尼卡美能達 bizhub C368 及 bizhub 287 以其優秀的各項考核指標，與出色的用戶操作體驗榮膺各自領域的「年度之選傑出產品獎」。

再次榮獲國際權威機構的嘉許，肯定了柯尼卡美能達多年來不懈的努力。柯尼卡美能達也將繼續創新，與時俱進，以優質產品為基礎，並始終堅持以不斷改善用戶體驗為進步方向，通過專業的創新技術和增值服務，為用戶打造持續提升的使用體驗。■

資料來源：柯尼卡美能達

## 柯達宣佈產品和技術 戰略性決策

10

柯達公司早前宣佈就其企業噴墨事業部和金屬銀網狀觸摸傳感器業務，作出戰略性調整。該決策經過了這些業務部門管理層的深入研究，並廣泛諮詢了客戶、合作夥伴，以及其他業界人士的意見。

柯達正與潛在買家針對其企業噴墨系統事業部鼎盛業務的收購展開談判，該事業部擁有廣受業界好評的鼎盛印刷機平台、鼎盛 S 系列套印系統和相關產品。

「隨著計劃中的柯達新一代噴墨印刷系統——ULTRASTREAM 的推出，鼎盛平台的發展潛力更加不可限量。」柯達企業噴墨系統事業部及微 3D 印刷和包裝事業部總裁 Mr. Philip Cullimore 表示，「ULTRASTREAM 將會把生產型噴墨，推向商業印刷和包裝等主流市場。」柯達將在 drupa 2016 上，現場展示 ULTRASTREAM 系統。

此外，功能性 3D 印刷(包括觸摸屏傳感器)亦是柯達產品組合的重要組成部分，柯達也將繼

續開發相關的技術，隨著其在金屬銀和銅網狀技術中獲得重大進步，未來將專注開發金屬銅網狀技術。■

資料來源：柯達



■ 柯達正與潛在買家針對其企業噴墨系統事業部鼎盛業務的收購展開談判，該部門擁有鼎盛印刷機平台、鼎盛 S 系列套印系統和相關產品。

## 富士膠片盛裝亮相

# 上海國際廣告技術設備展覽會

■ 富士膠片參展了2016年初舉辦的上海國際廣告技術設備展覽會，並入圍「2016 CSA 中國廣告設備器材價值榜 TOP 100」。

11 富士膠片(中國)攜旗下高品質印刷設備，參展了2016年初舉辦的上海國際廣告技術設備展覽會，並榮幸入圍「2016 CSA 中國廣告設備器材價值榜 TOP 100」。

富士膠片的展位面積達225平方米，別樹一格的展位設計彰顯其一貫的創新精神：懸吊環上全景展示了UV數碼噴墨打印技術領域最具代表性的設備，包括兼顧高品質和高速度的超大幅面噴墨打印機Uvistar Pro-8、實現一圖多用的寬幅LED UV噴繪機Acuity LED 1600 II，以及專注剛性介質處理和配有卷筒選件的Acuity Advance Select HS X2，充分展現了富士膠片豐富的產品線。



富士膠片的印刷設備因其優秀的品質，受到了眾多廠商的青睞，在展會上，多款設備實現了現場訂購。富士膠片印藝事業部加藤好洋總經理在展位現場，與訂購企業逐一進行了簽約儀式。■

資料來源：富士膠片

## 愛克發大幅面 噴墨領域再次領航

12 愛克發攜新設備Alpina 2000 RtR超清燈片打印系統，以及Jeti Mira UV真平板噴墨打印機，連同Asanti數碼流程及Duratx多泰仕噴繪介質，亮相第24屆上海國際廣告技術設備展覽會。

展會現場，Alpina 2000 RtR超清燈片打印系統一經發佈，便備受行業專業買家青睞，現場簽約不斷。愛克發印藝亞洲副席執行官、首席營銷官李家明先生表示，今次展會為該設備的全球首發，面向超高品質要求，其噴墨頭精度較以往的產品有大幅提升，墨滴可達3.5pL，主要針對最高端的相片品質的燈片打印。



■ 第24屆上海國際廣告技術設備展覽會上，愛克發新設備Alpina 2000 RtR超清燈片打印系統首度亮相。

Alpina 2000 RtR採用了UV LED打印技術，對材質的要求很低，即使目前市場上一些低成本耗材，如PVC軟膜，也能在該設備上進行打印。在Alpina 2000 RtR推出之前，甚少UV噴墨設備可以達到傳統相片的品質水平，滿足品牌客戶需求，實現媲美傳統相片品質的效果，其打印產品在一米以內近距離觀察依然細緻精美，生產時可同時兼顧速度和超高的精度，是目前相關應用領域最高端的設備。■

資料來源：科印網

## Innovix Distribution 成為 理光 (香港) 港澳區產品代理商

13

理光 (香港) 有限公司宣佈和 Innovix Distribution 簽定產品代理協議，Innovix Distribution 正式成為理光 (香港) 有限公司港澳區產品代理，主力為理光推銷指定型號的激光打印機、投影機、複印機、互動電子白板和專為視像會議而設的統一通訊系統 (Unified Communication System)，其產品將透過 Innovix Distribution 的強大網絡，帶給更多企業客戶。

近年，理光 (香港) 銳意拓展 ICT 業務，積極推廣自家研發的視像通訊會議設備，而 Innovix Distribution 擁有多個 ICT 品牌的代理權，60 多年來在亞洲科技行業中佔有領導地位，其追求創新科技與發展專業技術的理念與理光的一致。理光 (香港) 深信透過與該公司的策略性合作，能更有效地將其產品推廣至企業市場，為更多顧客提供優質的服務和高水平產品，達至雙贏。

■ 理光 (香港) 嚴創基常務董事 (左) 與 Innovix Distribution 李慧常務董事 (右) 簽定合作協議，Innovix Distribution 正式成為理光 (香港) 港澳區的產品代理。



理光 (香港) 嚴創基常務董事表示，公司作為辦公室打印方案先驅，這次與亞洲科技行業的領導者 Innovix Distribution 達成策略性的緊密合作關係，標誌著理光 (香港) 在擴展商業市場覆蓋範圍上，邁出了策略性一步，將推動未來業務的長期發展。■ 資料來源：再生時代

## 富士施樂徐正剛表示 供給方更注重綠色發展

14

在 2016 年兩會專題百名企業家諫言中，富士施樂株式會社董事、高級副總裁、中國總代表徐正剛先生發表諫言，表示供給方需要更注重綠色發展。

供給側改革的推進與綠色發展密不可分。從表面上看，環境問題是來自需求側，但供給側也

有很大責任。受需求規模、技術條件、認知水平和制度等各種因素的約束，社會的供給側不僅帶來無效供給 (產能過剩)，還會造成環境惡化。

因此產品製造的供給方必須更加注重綠色發展，將環保理念貫穿至材料採購、產品研發、生產、銷售、客戶使用，以及廢舊 / 廢棄產品循環利用等企業經營的整條價值鏈。富士施樂願意將這方面的經驗分享出去，讓更多的同業和製造企業共同攜手，一同改善供給側的生態環境，推進中國經濟的綠色發展。■

資料來源：每日經濟新聞

## 佳能連續第八年 響應「地球一小時」

15

佳能(中國)於今年3月19日,連續第八年參與「地球一小時」活動。佳能(中國)熄滅了其在福州、蘭州、寧波、哈爾濱等多個城市的霓虹燈廣告牌,以及遍佈全中國的32家分支機構、九家展廳、六家快修中心的燈光,還聯合了集團其餘11家在華企業,以及亞洲營銷集團共同參與。

「地球一小時」是世界自然基金會(WWF)應對全球氣候變化,發起的一項倡議,2016年「地球

一小時」中國區的主題是「『為』藍生活」,旨在鼓勵公眾為了藍色天空和藍色星球,踐行可持續的生活和消費方式。

佳能(中國)自2009年開始參與「地球一小時」熄燈活動,以實際行動為綠色生活貢獻力量。一直以來,佳能集團都秉承「為綠色而行動(Action for Green)」的環境願景,將環保視為企業的使命和責任,其綠色、環保、節能的理念貫穿於產品的研發設計、生產、使用、回收等整個生命週期,以及企業經營發展的各個環節。未來,佳能將繼續堅持這願景,也希望更多消費者能加入其環保行動,共創綠色生活。■

資料來源:佳能

## 惠普 2016 年新品發佈會 新推商用打印機

16

惠普早前於澳門召開以「打印,創無止境(Printing Reinvented)」為主題的新品發佈會,面向商用市場,推出了多個系列的新品打印機,分別為惠普頁寬系列(HP PageWide)產品、惠商系列打印機、全新激光打印機,以及相應的安全文印管理服務。惠普成像與打印業務總裁恩里克·洛雷斯先生、惠普公司亞太及日本地區打印系統黃天聰總經理等公司高層出席發佈會,並發表主題演講。

全新惠普頁寬系列(HP PageWide)產品線成為發佈會的重頭戲,這款打印機擁有更快的打印速度、合理的打印成本和專業的色彩,安全管理功能也將為用戶提供文印安全服務。這系列的商用打印機包括:惠普頁寬企業級彩色系列、惠普頁寬500系列、惠普頁寬400系列。

此外,惠普針對商用市場,還推出了惠商系列打印機,包括HP OfficeJet Pro 8210、HP OfficeJet Pro 8710/8720/8730;全新惠普激光打印機,包括HP LaserJet Pro M501系列激光打印機、HP Color LaserJet Pro MFP M377dw彩色激光多功能一體機,以及HP LaserJet Pro M403系列激光打印機。■

資料來源:惠普